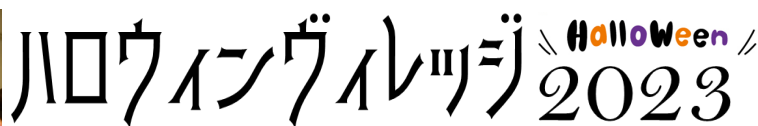




NEWS

第8号
DEC. 2023



10月28日(土)ハロウィンヴィレッジ2023は、商店街からSAIJO B ASEに場所を移して初めての開催でした。トリックオアトリートやゲーム、クラフトなどで少し早いハロウィンを楽しみました。

準備段階からエリス(西条英語ボランティアの会)の会員様や、市内在住外国人の方・市内高校生にも多数ご協力いただきました！ありがとうございました。



What are you drawing?
Oh, well done!

SAIJO BASEで開催

館内の3階・2階の一部を貸し切って開催しました！館内はハロウィン一色(^^)フотスポットも沢山♡例年以上に装飾作業や片付けは大変でしたが、室内なので気温・天候を気にしなくて

良いので安心して当日を迎えることができました。



Tric-or-treatingggggg

Grrrrrrrrrrr!



「千ヶツ完売御礼」

前売り券・当日券ともに230枚、無事完売できました。せっかく来ていただいたのに購入できなかったお客様、大変申し訳ございませんでした。来年は問題なく運営できる範囲で、もう少し販売枚数を増やす予定です。



Who's that?



Thank you so much!!

「イラストコンテスト

今年は30枚以上の応募がありました。どのイラストも甲乙つけがたいハロウィンを盛り上げる力作ぞろいでした！審査員が悩みに悩み、選んだ3作品です。入賞者には後日賞状と図書カードを贈りました。沢山のご応募ありがとうございました。来年度も募集予定ですので、魅力的な作品をお待ちしております！（^^）！



優秀賞
こやま おうすけさん



最優秀賞
広川 寛大さん



優秀賞
伊藤 暁斗さん

SI
EA

さいじょう国際交流NEWSは西条市国際交流協会事務局によって発行されています。ご質問・ご感想、または掲載してほしい情報がありましたら下記事務局までご連絡ください。

発行: 特定非営利活動法人西条市国際交流協会事務局 SAIJO BASE2階 〒793-0023 愛媛県西条市明屋敷131番地2
TEL・FAX(0897)66-9990 E-mail: info@saijo-iea.jp URL: <http://www.saijo-iea.jp/>

09/30

Tết Trung thu

ベトナム中秋節

素敵な飾りはチャンさんが
作ってくれました へへ！

ベトナムの遊び「バンブーダンス」
数種類のゲームの中で、一番人気でした！
歌に合わせて竹を跨ぎます。

SAIJO BASEにて開催したベトナム月まつりは、50名を超える沢山の方々にご参加いただきました。月の昔話を聞いたり、バンブーダンスを踊ったり、中秋節の歌を歌ったり、伝統的なゲームで遊んだり、ワークショップではキラキラ光るランタンと月餅マグネットを作ったりして、楽しく賑やかに「月まつり」をお祝いできました。またこのイベントはたくさんの市内在住のベトナム人の方にご協力いただきました。快くボランティアを引き受けていただき、ありがとうございました。



NEW

イベント活動報告

令和5年9月～12月までに
開催したイベントをご紹介します！

10/21

Toi muon lien lac voi Dai su quan Nhat Ban .

ベトナムオンライン観光



ベトナム出身の西条市CIRニーさんに、魅力的なベトナム観光地をたくさん紹介していただきました。美しい世界遺産、壮大な自然、美味しい料理、魅力的なお土産、防犯対策などなど情報盛りだくさんな講座でした。

4年ぶりに参加(^ ^)

11/10

西条農業高校
産業祭

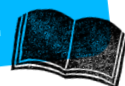
JICA四国様にご協力いただき、カラフルなアフリカ布を使って「くるみボタン」「しおり」を作るワークショップを開きました。小さいお子様から、青年海外協力隊OBの方まで沢山の方にご参加いただき、4年ぶりの産業祭を楽しみました。当日ブースにお越しいただいた皆様、ありがとうございました。

たくさん遊びました！

12/09

さくら保育園
クリスマスパーティ

市内ALT・ボランティアさんと一緒に、さくら保育園のクリスマスパーティにお邪魔しました。英語の絵本を読んで、みんなで大きな声で歌を歌って、英語を使った簡単なゲームをしました。全力で遊んだ後は、サンタさんから少し早いクリスマスのプレゼントが(^ ^)!!子供たちの「また来てね～」の可愛い一言に、サンタさん達もニコニコでした♡

団体会員様のイベントに
参加しました！

12月18日(月)にBook lovers on Monday様の映画鑑賞イベントにお邪魔しました。途中映画に関するクイズもあり、クリスマスらしい楽しいイベントでした。

Book lovers on Monday様の詳しい活動内容は国際交流NEWS No.5に掲載しているので、興味がある方は是非ご覧ください。受講生募集の情報は4月と9月に協会メールマガジンでも配信しています。メルマガ配信希望の方は当協会HPから登録をお願い致します。

MOVIE LIST.// Date:23/12/18

Title: TRADING PLACES

Director: John Landis

Casts : Dan Aykroyd
Eddie Murphy
Jamie Lee Curtis

★★★★★

This movie is so great!



you have to watch it!



お酒を誘ってくれたメキシコの家族との写真



The Day of the Dead is a Mexican holiday



「1万キロ先で西条を思い出す」 (西条市出身の青年の旅雑記)



西条で育ち、18歳で東京に出た私は、26歳になり、未知の面白いことや世界の現実を体感するため、世界への旅に出ました。それから半年が経ち、現在までに17か国を訪れています。



世界を回中で、日本との違いに数々の衝撃を受けています。例えば、通過儀礼でライオンを狩るケニアのマサイ族の話、性別に関係なく全裸で入るフィンランドの公共サウナ、キューバのいまだに続く配給制などです。しかし、世界を回っていると、日本や西条との共通点に気づくことも多いです。共通点を見つけると、世界が自分に近づいたように感じられ、それは私の好きな瞬間です。

今回、西条の皆さんにお届けしたいのは、中米の国、メキシコでの経験です。訪れたのは「死者の日」という、日本のお盆のような時期で、故人が現世に帰ってくるとされる日です。ディズニー映画「リメンバー・ミー」のモデルになっていて、ご存知の方も多いのではないのでしょうか。日本のお盆との違いとしては、その賑やかさです。街は、死者を現世に誘うマリーゴールドの花で溢れ、お墓や祭壇は故人の好物で飾られ、家族が集まり語り合います。音楽隊の演奏やパレードでお祭り騒ぎです。

そんな賑やかな日、お墓を歩いていると、メキシコ人の家族に声をかけられました。スペイン語があまりわからない私はもう一度聞き返し、「Quieres mezcal?(メスカル(メキシコのお酒)を飲む?)」とされていることがわかりました。メキシコに来てから、スペイン語がわからず、地域の人々と交流できずにいましたが、音楽を聴きながらお酒をいただく中で、メキシコの家族の親切さに心が温まりました。そして、お酒をいただきながら、西条でお盆やお祭りの日に帰省した時に家族や地域の人々からかけられる「飲まんかい」「食べんかい」「もっとおったらええのに」という言葉を思い出して心が温まりました。

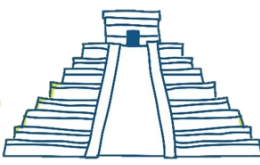


お墓で歌う演奏隊の様子

家族を大切にすること、人に親切にすること、お祭りを楽しむこと。メキシコだけでなく、世界のどこを回っていてもその共通点は、日本や西条の友人や家族を思い出させ、私に元気をくれます。

今、一番旅をしたい地域は日本の西条ですが、みなさんに楽しいお土産話を持って帰るためにももう少し旅を続けたいと思います。

寄稿者 山内 皓貴



死者の日にお墓で過ごす家族の様子



We look forward to everyone's participation

SIEA INFORMATION

～開催予定イベントのご案内～

令和5年1月～3月までのイベント開催情報です。

詳細はメルマガ・FB・HPをご覧ください。申込みは西条市国際交流協会までご連絡ください。

ベトナム料理教室 part 2

- ◆定員：10人(先着順)
- ◆受講場所：神拝公民館 調理室
- ◆開催日時：1月21日(日)
9:30～13:00
- ◆参加料：会員 大人700円
子供300円
非会員大人1,000円
子供500円
- ◆持ち物：エプロン、タオル
- ◆申込期間：1月4日(木)～1月16日(火)
- ◆申込先：西条市国際交流協会
TEL0897-66-9990



Tôi mong chờ được gặp bạn

西条産の米粉麺を使って、ベトナム料理の定番「ブン・ボー・フエ」を作ります。デザートはベトナムぜんざい。ベトナム産の米粉麺(ブン)の試食も有。

市内在住ベトナム人の方と料理を通して交流しましょう！



ベトナムお正月2024・国際交流カフェ

～ベトナムお正月2024～

- ◆場 所：SAIJO BASE
- ◆開催日時：2月10日(土)
10:00～12:00
- ◆参加料：無料
- ◆内 容：ベトナム人の方によるお正月の歌・踊り披露。ゲーム体験もあり、お子様も楽しめます。



～国際交流カフェ～

- ◆場 所：SAIJO BASE
- ◆開催日時：2月10日(土)
12:15～13:30
- ◆参加料：400円
(国際交流協会員は300円)
- ◆内 容：ベトナムのお正月料理を食べながら、市内在住ベトナム人の方と交流を楽しみます。



普段外国人と接する機会がない方も、災害が起きたとき、適切な支援のためにも学んでみませんか？

May this be a happy and fruitful year.

旧暦で祝われるベトナムのお正月「テト」の過ごし方を、音楽やダンス、ゲーム、展示などを通して体験しましょう！
(※当日タイムスケジュールは後日協会HP・FBに掲載致します。)

やさしい日本語講座



- ◆場 所：総合福祉センター
- ◆開催日時：3月23日(土)10:00～12:00
- ◆参加料：無料
- ◆講 師：土井 美智子氏
- ◆内 容：日本に住む外国人のために分かりやすく作られた日本語を学びます。

詳細は協会HP・FBでご確認をお願い致します。



フルカラーで読める！



編集
後記

Happy New Year!!

(近)

